



Junior Controller / TCSP / PDTC / TCDDP+

Handleiding temperatuurregelaars
Operating instructions temperature controllers
Mode d'emploi des régulateurs de température
Betriebsanleitung Gerbing Temperaturregler

Handleiding Gerbing temperatuurregelaars

JUNIOR CONTROLLER

Deze temperatuurregelaar is te gebruiken bij de volgende producten:

- 12 Volt handschoenen zonder push button
- Sokken

Deze handelingen kunnen alleen verricht worden na het correct aansluiten van een Gerbing accuaansluitkabel (zie handleiding accuaansluitkabel) of een 12V-DC stekker.

1. Sluit de korte enkele kabel rechtstreeks aan op de accukabel of 12V-DC stekker.
2. Sluit de twee lange kabels rechtstreeks aan op de pluggen van de sokken of Gerbing 12 Volt handschoenen zonder push button.
3. Als u de voertuigaccu gebruikt: zet het voertuig op contact of start het voertuig.
4. Het lampje knippert achtereenvolgens rood, groen, blauw, oranje en dan uit.
5. Zet de junior controller aan door op de ronde knop te drukken totdat het lampje blauw wordt.
6. Druk daarna op de ronde knop totdat het lampje groen wordt.
7. Om de warmste standen (oranje en rood) te bereiken dient u de junior controller te ontgrendelen*
8. Om de junior controller uit te zetten drukt u de ronde knop net zo lang in totdat het lampje uit is.

***Ontgrendelen hoogste standen oranje en rood (eenmalig)**

- Druk op de ronde knop totdat het lampje blauw wordt om de junior controller aan te zetten.
- Druk daarna op de ronde knop totdat het lampje groen wordt.
- Druk op het groene lampje ongeveer 10 seconden lang totdat het lampje oranje wordt. U kunt dan meteen ook door naar het ontgrendelen van de heetste stand (rood) door het lampje in oranje stand meteen ook 10 seconden ingedrukt te houden. Deze wordt dan rood.
- Druk op de ronde knop totdat de junior controller uit is. Nu is de ontgrendeling afgerond.

- Nu zijn alle vier de standen te gebruiken, met de volgende capaciteit:
 Blauw: 25%
 Groen: 50%
 Oranje: 75%
 Rood: 100%

NOTE! Deze regelaar heeft een intern geheugen waardoor deze de laatste temperatuurstand onthoudt en deze activeert zo gauw de regelaar weer gebruikt wordt.

ENKELE TEMPERATUURREGELAAR (TCSP)

Deze temperatuurregelaar is te gebruiken bij de volgende producten:

- Alleen de binnenjas.
- Alleen de binnenbroek.
- Alleen de sokken in combinatie met een lange Y-kabel.

Deze handelingen kunnen alleen verricht worden na het correct aansluiten van een Gerbing accuaansluitkabel (zie handleiding accuaansluitkabel) of een 12V-DC stekker.

1. Sluit de lange enkele kabel rechtstreeks aan op de accukabel of 12V-DC stekker.
2. Sluit de korte kabel rechtstreeks aan op de aansluitplug van een Gerbing binnenjas, binnenbroek of vest.
3. Als u de voertuigaccu gebruikt: zet het voertuig op contact of start het voertuig.
4. Het lampje knippert achtereenvolgens rood, groen, blauw, oranje en dan uit.
5. Zet de TCSP aan door op de ronde knop te drukken totdat het lampje blauw wordt.
6. Druk daarna op de ronde knop totdat het lampje groen wordt en druk dan nog een keer totdat het lampje oranje wordt.
7. Om de warmste stand (rood) te bereiken dient u de TCSP te ontgrendelen* Nadat dit eenmalig gedaan is kunt u, als het lampje oranje is, de ronde knop indrukken totdat deze rood wordt.
8. Om de TCSP uit te zetten drukt u de ronde knop net zo lang in totdat het lampje uit is.

***Ontgrendelen hoogste stand (eenmalig).**

- Druk op de ronde knop totdat het lampje blauw wordt om de TCSP aan te zetten.
- Druk daarna op de ronde knop totdat het lampje oranje wordt.
- Druk daarna ongeveer 10 seconden totdat het lampje rood wordt.

- Druk op de ronde knop totdat de junior TCSP uit is.
- Nu zijn alle vier de standen te gebruiken, met de volgende capaciteit:

Blauw:	25%
Groen:	50%
Oranje:	75%
Rood:	100%

NOTE! Deze regelaar heeft een intern geheugen waardoor deze de laatste temperatuurstand onthoudt en deze activeert zo gauw de regelaar weer gebruikt wordt.

ENKELE TEMPERATUURREGELAAR/SPLITTER (PDTC)

Deze temperatuurregelaar is te gebruiken bij de volgende combinaties:

- Jas en handschoenen met push button.
- Broek en handschoenen met push button.
- Sokken en handschoenen met push button.

Deze handelingen kunnen alleen verricht worden na het correct aansluiten van een Gerbing accuaansluitkabel (zie handleiding accuaansluitkabel) of een 12V-DC stekker.

1. Sluit de lange kabel (rood kenmerk) rechtstreeks op de accukabel of 12V-DC stekker.
2. Sluit de korte kabel (jacket, wit kenmerk) rechtstreeks op de aansluitplug (jacket) van de binnenjas.
3. Sluit de blauwe kabel rechtstreeks op de aansluitplug (gloves, blauw kenmerk) van de binnenjas.
4. Als u de voertuigaccu gebruikt: zet het voertuig op contact of start het voertuig.
5. De lampjes van de push buttons van de handschoenen knipperen achtereenvolgens rood, groen, blauw, oranje en dan uit. Als u de nieuwste push button heeft met intern geheugen zal de push button blauw blijven bij eerste gebruik.
6. Door de knop van de regelaar in te drukken kunt u de temperatuur van de jas instellen in de standen 1 tot en met 5. Daarbij is 1 de laagste stand en 5 de hoogste stand.
7. Door de knop wat langer in te drukken gaat de regelaar uit.
8. Door de push button van een handschoen in te drukken kunt u de gewenste temperatuur van die handschoen instellen (zie handleiding handschoenen).

NOTE! Deze regelaar heeft een intern geheugen waardoor deze de laatste temperatuurstand onthoudt en deze activeert zo gauw de regelaar weer gebruikt wordt.

Stand 1:	20%
Stand 2:	40%
Stand 3:	60%
Stand 4:	80%
Stand 5:	100%

Optioneel: De PDTC is ook te bedienen met een enkele afstandsbediening (R-PDTC)

DUBBELE TEMPERATUURREGELAAR/SPLITTER (TCDDP+)

Deze temperatuurregelaar is te gebruiken bij de volgende combinaties:

- Jas, broek en/of sokken en handschoenen met een push button.
- Jas en broek en/of sokken (blauwe kabel van de regelaar is dan niet te gebruiken)

Deze handelingen kunnen alleen verricht worden na het correct aansluiten van een Gerbing accuaansluitkabel (zie handleiding accuaansluitkabel) of een 12V-DC stekker.

1. Sluit de lange kabel (rood) rechtstreeks op de accukabel of 12V-DC stekker.
2. Sluit de korte kabels die uit het kastje komen rechtstreeks op de aansluitplug van de binnenjas (wit) en op de aansluitplug van de broek (zwart) of op de Y-kabel van de sokken.
3. Sluit de blauwe kabel rechtstreeks op de aansluitplug (gloves, blauw) van de binnenjas.
4. Als u de voertuigaccu gebruikt: zet het voertuig op contact of start het voertuig.
5. De lampjes van de push buttons van de handschoenen knipperen dan achtereenvolgens rood, groen, blauw, oranje en dan uit. Als u de nieuwste push button heeft met intern geheugen zal de push button blauw blijven bij eerste gebruik.
6. Door de knoppen van de regelaar in te drukken kunt u de temperatuur van de jas en broek en/of sokken instellen in de standen 1 tot en met 5 en daarbij is 1 de laagste stand en 5 de hoogste stand.
7. Door de knoppen wat langer in te drukken gaat de regelaar uit.

8. Door de push button van een handschoenen in te drukken kunt u de gewenste temperatuur van die handschoen instellen (zie handleiding handschoenen):

Stand 1: 20%

Stand 2: 40%

Stand 3: 60%

Stand 4: 80%

Stand 5: 100%

NOTE! Deze regelaar heeft een intern geheugen waardoor deze de laatste temperatuurstand onthoudt en deze activeert zo gauw de regelaar weer gebruikt wordt.

Optioneel:

De TCDDP+ is ook te bedienen met een dubbele afstandsbediening (R-TCDDP+)

Operating instructions Gerbing temperature controllers

JUNIOR CONTROLLER

This temperature controller can be used with the following products:

- 12 Volt gloves without push button
- Socks

These operations can only be carried out after correctly connecting a Gerbing battery connection cable (see battery connection cable manual) or a 12V-DC plug.

1. Connect the short single cable directly to the battery cable or 12V-DC plug.
2. Connect the two long cables directly to the plugs of the socks or Gerbing 12 Volt gloves without push button.
3. If using the vehicle battery: put the vehicle on ignition or start the vehicle.
4. The light blinks red, green, blue, orange successively and then off.
5. Turn on the junior controller by pressing the round button until the light turns blue.
6. Then press the round button until the light turns green.
7. To reach the highest positions (orange and red), unlock the junior controller*.
8. To switch off the Junior Controller, press the round button until the light turns off.

****Unlock the highest positions orange and red (once).***

- To switch on the Junior Controller, press the round button until the light is blue.
- Then press the round button until the light is green.
- Press the green light for about 10 seconds until the light turns orange. You can then immediately unlock the hottest setting (red) by pressing and holding the orange light for 10 seconds as well. The button then lights up red.
- Press the round button until the Junior Controller switches off. Now activation is complete.
- Now all four modes can be used, with the following capacity:

Blue:	25%
Green:	50%
Orange:	75%
Red:	100%

NOTE! This controller has an internal memory so it remembers the last temperature setting and activates it as soon as the controller is used again.

SINGLE TEMPERATURE CONTROLLER (TCSP)

This temperature controller can be used with the following products:

- Inner jacket only.
- Inner shorts only.
- Only the socks in combination with a long Y-cable.

These operations can only be performed after correctly connecting a Gerbing battery connection cable (see battery connection cable manual) or a 12V-DC plug.

1. Connect the long single cable directly to the battery cable or 12V-DC plug.
2. Connect the short cable directly to the connection plug of a Gerbing inner jacket, inner trousers or vest.
3. If using the vehicle battery: turn the vehicle on or start the vehicle.
4. The light flashes red, green, blue, orange in succession and then off.
5. Turn on the TCSP by pressing the round button until the light turns blue.
6. Then press the round button until the light turns green, then press it again until the light turns orange.
7. To reach the hottest setting (red), you need to unlock the TCSP* After this is done once, when the light is orange, you can press the round button until it turns red.
8. To deactivate the TCSP, press the round button until the light is off.

***Unlock highest position (once).**

- To turn the TCSP on, press the round button until the light turns blue.
- Then press the round button until the light turns orange.
- Then press for about 10 seconds until the light turns red.
- Press the round button until the junior TCSP is off.
- Now all four modes can be used, with the following capacity:

Blue:	25%
Green:	50%
Orange:	75%
Red:	100%

NOTE! This controller has an internal memory so it remembers the last temperature setting and activates it as soon as the controller is used again.

SINGLE TEMPERATURE CONTROLLER/SPLITTER (PDTC)

This temperature controller can be used with the following combinations:

- Jacket and gloves with push button.
- Trousers and gloves with push button.
- Socks and gloves with push button.

These operations can only be performed after correctly connecting a Gerbing battery connection cable (see battery connection cable manual) or a 12V-DC plug.

1. Connect the long cable (red feature) directly to the battery cable or 12V-DC plug.
2. Connect the short cable (jacket, white characteristic) directly to the connection plug (jacket) of the inner jacket.
3. Connect the blue cable directly to the connection plug (gloves, blue characteristic) of the inner jacket.
4. If using the vehicle battery: put the vehicle on ignition or start the vehicle.
5. The lights on the push buttons of the gloves flash red, green, blue, orange, then off successively. If you have the latest push button with internal memory, the push button will remain blue on first use.
6. By pressing the controller button, you can set the temperature of the jacket from positions 1 to 5, where 1 is the lowest position and 5 is the highest position.
7. Pressing the button a little longer turns the regulator off.
8. By pressing the push button of a glove, you can set the desired temperature of that glove (see glove manual).

NOTE! This regulator has an internal memory that remembers the last temperature setting and activates it when the regulator is used again.

Setting 1:	20%
Setting 2:	40%
Setting 3:	60%
Setting 4:	80%
Setting 5:	100%

Optional: the PDTC can also be operated with a single remote control (R-PDTC)

DUAL TEMPERATURE CONTROLLER/SPLITTER (TCDDP+)

This temperature controller can be used with the following combinations:

- Jacket, trousers and/or socks and gloves with a push button.
- Jacket and trousers and/or socks (blue cable of the controller cannot be used then).

These operations can only be performed after correctly connecting a Gerbing battery connection cable (see battery connection cable manual) or a 12V-DC plug.

1. Connect the long cable (red) directly to the battery cable or 12V-DC plug.
2. Connect the short cables coming out of the box directly to the inner jacket connection plug (white) and to the trousers connection plug (black) or to the socks Y-cable.
3. Connect the blue cable directly to the connection plug (gloves, blue) of the inner jacket.
4. If using the vehicle battery: put the vehicle on ignition or start the vehicle.
5. The lights on the push buttons of the gloves will then flash red, green, blue, orange and then off successively. If you have the latest push button with internal memory, the push button will remain blue on first use.
6. By pressing the controller buttons, you can set the temperature of the jacket and trousers and/or socks in positions 1 to 5, with 1 being the lowest position and 5 the highest.
7. Pressing the buttons a little longer turns the controller off.
8. By pressing the push button of a glove, you can set the desired temperature of that glove (see glove manual)

Setting 1:	20%
Setting 2:	40%
Setting 3:	60%
Setting 4:	80%
Setting 5:	100%

NOTE! This controller has an internal memory so it remembers the last temperature setting and activates it as soon as the controller is used again.

Optional: the TCDDP+ can also be operated with a dual remote control (R-TCDDP+)

Mode d'emploi des régulateurs de température Gerbing

CONTRÔLEUR JUNIOR

Ce contrôleur de température peut être utilisé avec les produits suivants :

- Gants 12 Volts sans bouton poussoir
- Chaussettes

Ces opérations ne peuvent être effectuées qu'après avoir correctement connecté un câble de connexion de batterie Gerbing (voir le manuel du câble de connexion de batterie) ou une prise 12V-DC.

1. Connectez le câble unique court directement au câble de la batterie ou à la prise 12V-DC.
2. Branchez les deux longs câbles directement sur les fiches des chaussettes ou des gants Gerbing 12 volts sans bouton poussoir.
3. Si vous utilisez la batterie du véhicule : mettez le véhicule sur le contact ou démarrez le véhicule.
4. La lumière clignote successivement en rouge, vert, bleu, orange puis s'éteint.
5. Allumez le contrôleur junior en appuyant sur le bouton rond jusqu'à ce que la lumière devienne bleue.
6. Appuyez ensuite sur le bouton rond jusqu'à ce que le voyant devienne vert.
7. Pour atteindre les positions les plus hautes (orange et rouge), déverrouillez le contrôleur junior*.
8. Pour éteindre le contrôleur Junior, appuyez sur le bouton rond jusqu'à ce que la lumière s'éteigne.

***Débloquer les positions les plus élevées orange et rouge (une fois).**

- Pour allumer le contrôleur Junior, appuyez sur le bouton rond jusqu'à ce que la lumière soit bleue.
- Appuyez ensuite sur le bouton rond jusqu'à ce que le voyant soit vert.
- Appuyez sur le voyant vert pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que le voyant devienne orange. Vous pouvez ensuite déverrouiller immédiatement le réglage le plus chaud (rouge) en appuyant sur le voyant orange pendant 10 secondes également. Le bouton s'allume alors en rouge.
- Appuyez sur le bouton rond jusqu'à ce que le contrôleur junior s'éteigne. L'activation est maintenant terminée.

- Maintenant, les quatre modes peuvent être utilisés, avec la capacité suivante :
 Bleu : 25%.
 Vert : 50%.
 Orange : 75%.
 Rouge : 100%.

NOTE ! Ce régulateur dispose d'une mémoire interne, de sorte qu'il se souvient du dernier réglage de température et l'active dès que le régulateur est à nouveau utilisé.

RÉGULATEUR DE TEMPÉRATURE UNIQUE (TCSP)

Ce contrôleur de température peut être utilisé avec les produits suivants :

- Jaquette intérieure seulement.
- Short intérieur uniquement.
- Seulement les chaussettes en combinaison avec un long câble Y.

Ces opérations ne peuvent être effectuées qu'après avoir correctement connecté un câble de connexion de batterie Gerbing (voir le manuel du câble de connexion de batterie) ou une prise 12V-DC.

1. Connectez le long câble unique directement au câble de la batterie ou à la prise 12V-DC.
2. Connectez le câble court directement à la fiche de connexion d'une veste intérieure, d'un pantalon intérieur ou d'un gilet Gerbing.
3. Si vous utilisez la batterie du véhicule : mettez le véhicule en marche ou démarrez le véhicule.
4. La lumière clignote successivement en rouge, vert, bleu et orange, puis s'éteint.
5. Allumez le TCSP en appuyant sur le bouton rond jusqu'à ce que la lumière devienne bleue.
6. Appuyez ensuite sur le bouton rond jusqu'à ce que le voyant devienne vert, puis appuyez à nouveau jusqu'à ce que le voyant devienne orange.
7. Pour atteindre le réglage le plus chaud (rouge), vous devez déverrouiller le TCSP*. Une fois cette opération effectuée, lorsque le voyant est orange, vous pouvez appuyer sur le bouton rond jusqu'à ce qu'il devienne rouge.
8. Pour désactiver le TCSP, appuyez sur le bouton rond jusqu'à ce que le voyant soit éteint.

***Déverrouiller la position la plus haute (une fois).**

- Pour allumer le TCSP, appuyez sur le bouton rond jusqu'à ce que la lumière devienne bleue.
- Appuyez ensuite sur le bouton rond jusqu'à ce que le voyant devienne orange.
- Ensuite, appuyez pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que le voyant devienne rouge.
- Appuyez sur le bouton rond jusqu'à ce que le TCSP junior soit éteint.
- Les quatre modes peuvent maintenant être utilisés, avec la capacité suivante :
 Bleu : 25 %.
 Vert : 50 %.
 Orange : 75 %.
 Rouge : 100%.

NOTE ! Ce régulateur dispose d'une mémoire interne, de sorte qu'il se souvient du dernier réglage de température et l'active dès que le régulateur est à nouveau utilisé.

CONTRÔLEUR/SÉPARATEUR DE TEMPÉRATURE UNIQUE (PDTC)

Ce régulateur de température peut être utilisé avec les combinaisons suivantes :

- Veste et gants avec bouton poussoir.
- Pantalon et gants avec bouton poussoir.
- Chaussettes et gants avec bouton poussoir.

Ces opérations ne peuvent être effectuées qu'après avoir correctement connecté un câble de connexion de batterie Gerbing (voir le manuel du câble de connexion de batterie) ou une prise 12V-DC.

1. Connectez le long câble (caractéristique rouge) directement au câble de la batterie ou à la prise 12V-DC.
2. Connectez le câble court (gaine, caractéristique blanche) directement à la fiche de connexion (gaine) de la gaine intérieure.
3. Connectez le câble bleu directement à la fiche de connexion (gants, caractéristique bleue) de la gaine intérieure.
4. Si vous utilisez la batterie du véhicule : mettez le véhicule sur le contact ou démarrez le véhicule.
5. Les lumières sur les boutons poussoirs des gants clignotent successivement en rouge, vert, bleu, orange, puis s'éteignent. Si vous disposez du dernier bouton-poussoir avec mémoire interne, le bouton-poussoir restera bleu lors de la première utilisation.

6. En appuyant sur le bouton du contrôleur, vous pouvez régler la température de la veste entre les positions 1 et 5, où 1 est la position la plus basse et 5 la position la plus haute.
7. En appuyant un peu plus longtemps sur le bouton, le régulateur s'éteint.
8. En appuyant sur le bouton poussoir d'un gant, vous pouvez régler la température souhaitée pour ce gant (voir le manuel du gant).

NOTE ! Ce régulateur possède une mémoire interne qui retient le dernier réglage de température et l'active lorsque le régulateur est à nouveau utilisé.

Réglage 1 : 20%.

Réglage 2 : 40%.

Réglage 3 : 60%.

Réglage 4 : 80%.

Réglage 5 : 100%.

En option : le PDTC peut également être commandé par une seule télécommande (R-PDTC).

DOUBLE CONTRÔLEUR/SÉPARATEUR DE TEMPÉRATURE (TCDDP+)

Ce régulateur de température peut être utilisé avec les combinaisons suivantes :

- Veste, pantalon et/ou chaussettes et gants avec un bouton poussoir.
- Veste et pantalon et/ou chaussettes (le câble bleu du contrôleur ne peut alors pas être utilisé).

Ces opérations ne peuvent être effectuées qu'après avoir correctement connecté un câble de connexion de batterie Gerbing (voir le manuel du câble de connexion de batterie) ou une prise 12V-DC.

1. Connectez le long câble (rouge) directement au câble de la batterie ou à la prise 12V-DC.
2. Connectez les câbles courts qui sortent de la boîte directement à la fiche de connexion de la gaine intérieure (blanche) et à la fiche de connexion du pantalon (noire) ou au câble en Y des chaussettes.
3. Connectez le câble bleu directement à la fiche de connexion (gants, bleu) de la gaine intérieure.
4. Si vous utilisez la batterie du véhicule : mettez le véhicule sur le contact ou démarrez le véhicule.

5. Les voyants des boutons poussoirs des gants clignotent alors successivement en rouge, vert, bleu, orange, puis s'éteignent. Si vous disposez du dernier bouton-poussoir avec mémoire interne, le bouton-poussoir restera bleu lors de la première utilisation.
6. En appuyant sur les boutons du contrôleur, vous pouvez régler la température de la veste et du pantalon et/ou des chaussettes dans les positions 1 à 5, 1 étant la position la plus basse et 5 la plus haute.
7. En appuyant un peu plus longtemps sur les boutons, le contrôleur s'éteint.
8. En appuyant sur le bouton poussoir d'un gant, vous pouvez régler la température souhaitée pour ce gant (voir le manuel du gant).
Réglage 1 : 20 %.
Réglage 2 : 40 %.
Réglage 3 : 60 %.
Réglage 4 : 80 %.
Réglage 5 : 100%.

NOTE ! Ce régulateur dispose d'une mémoire interne, il se souvient donc du dernier réglage de température et l'active dès que le régulateur est à nouveau utilisé.

En option : le TCDDP+ peut également être commandé par une double télécommande (R-TCDDP+)

Betriebsanleitung Gerbing Temperaturregler

JUNIOR-CONTROLLER

Dieser Temperaturregler kann mit den folgenden Produkten verwendet werden:

- 12-Volt-Handschuhe ohne Druckknopf
- Socken

Diese Vorgänge können nur nach korrektem Anschluss eines Gerbing-Batterieanschlusskabels (siehe Handbuch für Batterieanschlusskabel) oder eines 12V-DC-Steckers durchgeführt werden.

1. Schließen Sie das kurze Einzelkabel direkt an das Batteriekabel oder den 12V-DC-Stecker an.
2. Verbinden Sie die beiden langen Kabel direkt mit den Steckern der Socken oder Gerbing 12 Volt Handschuhe ohne Druckknopf.
3. Bei Verwendung der Fahrzeugbatterie: Schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs ein oder starten Sie das Fahrzeug.
4. Das Licht blinkt nacheinander rot, grün, blau und orange und erlischt dann.
5. Schalten Sie den Junior-Controller ein, indem Sie den runden Knopf drücken, bis das Licht blau leuchtet.
6. Drücken Sie dann die runde Taste, bis das Licht grün leuchtet.
7. Um die höchsten Modi (orange und rot) zu erreichen, entsperren Sie den Junior-Controller*.
8. Um den Junior Controller auszuschalten, drücken Sie die runde Taste, bis das Licht erlischt.

***Entriegeln der höchsten Modi orange und rot (einmal)**

- Um den Junior-Controller einzuschalten, drücken Sie den runden Knopf, bis das Licht blau leuchtet.
- Drücken Sie dann die runde Taste, bis das Licht grün leuchtet, und drücken Sie dann erneut, bis das Licht orange leuchtet.
- Drücken Sie dann etwa 10 Sekunden lang, bis das Licht rot wird.
- Drücken Sie die runde Taste, bis der Junior-Controller ausgeschaltet ist.
- Jetzt können alle vier Modi mit der folgenden Kapazität genutzt werden:

Blau:	25%
Grün:	50%
Orange:	75%
Rot:	100%

HINWEIS! Dieser Regler verfügt über einen internen Speicher, so dass er sich die letzte Temperatureinstellung merkt und sie aktiviert, sobald der Regler wieder benutzt wird.

EINZELNER TEMPERATURREGLER (TCSP)

Dieser Temperaturregler kann mit den folgenden Produkten verwendet werden:

- Nur Innumschlag.
- Nur Innenshorts.
- Nur die Socken in Kombination mit einem langen Y-Kabel.

Diese Vorgänge können nur nach korrektem Anschluss eines Gerbing-Batterieanschlusskabels (siehe Handbuch für Batterieanschlusskabel) oder eines 12V-DC-Steckers durchgeführt werden.

1. Schließen Sie das lange Einzelkabel direkt an das Batteriekabel oder den 12V-DC-Stecker an.
2. Schließen Sie das kurze Kabel direkt an den Anschlussstecker einer Gerbing-Innenjacke, Innenhose oder Weste an.
3. Bei Verwendung der Fahrzeugbatterie: Schalten Sie das Fahrzeug ein oder starten Sie das Fahrzeug.
4. Das Licht blinkt nacheinander rot, grün, blau und orange und geht dann aus.
5. Schalten Sie den TCSP ein, indem Sie den runden Knopf drücken, bis das Licht blau leuchtet.
6. Drücken Sie dann den runden Knopf, bis das Licht grün leuchtet, und drücken Sie ihn erneut, bis das Licht orange leuchtet.
7. Um die heißeste Einstellung (rot) zu erreichen, müssen Sie den TCSP* entriegeln. Nachdem dies einmal geschehen ist, können Sie, wenn das Licht orange leuchtet, den runden Knopf drücken, bis er rot wird.
8. Um den TCSP zu deaktivieren, drücken Sie die runde Taste, bis das Licht erlischt.

***Entriegeln der höchsten Position (einmal).**

- Um den TCSP einzuschalten, drücken Sie die runde Taste, bis das Licht blau leuchtet.
- Drücken Sie dann die runde Taste, bis das Licht orange leuchtet.
- Drücken Sie dann etwa 10 Sekunden lang, bis das Licht rot wird.
- Drücken Sie die runde Taste, bis der Junior TCSP ausgeschaltet ist.

- Jetzt können alle vier Modi mit der folgenden Kapazität genutzt werden:
 Blau: 25%
 Grün: 50%
 Orange: 75%.
 Rot: 100%

HINWEIS! Dieser Regler verfügt über einen internen Speicher, so dass er sich die letzte Temperatureinstellung merkt und sie aktiviert, sobald der Regler wieder benutzt wird.

EINZELTEMPERATURREGLER/-VERTEILER (PDTCTC)

Dieser Temperaturregler kann mit den folgenden Kombinationen verwendet werden:

- Jacke und Handschuhe mit Druckknopf.
- Hose und Handschuhe mit Druckknopf.
- Socken und Handschuhe mit Druckknopf.

Diese Vorgänge können nur nach korrektem Anschluss eines Gerbing-Batterieanschlusskabels (siehe Handbuch für Batterieanschlusskabel) oder eines 12V-DC-Steckers durchgeführt werden.

1. Schließen Sie das lange Kabel (rot) direkt an das Batteriekabel oder den 12V-DC-Stecker an.
2. Schließen Sie das kurze Kabel (Mantel, weiße Kennung) direkt an den Anschlussstecker (Mantel) des Innenmantels an.
3. Schließen Sie das blaue Kabel direkt an den Anschlussstecker (Handschuhe, blaues Merkmal) der Innenhülle an.
4. Bei Verwendung der Fahrzeugbatterie: Schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs ein oder starten Sie das Fahrzeug.
5. Die Lichter auf den Druckknöpfen der Handschuhe blinken nacheinander rot, grün, blau, orange und dann aus. Wenn Sie die neueste Drucktaste mit internem Speicher haben, bleibt die Drucktaste bei der ersten Benutzung blau.
6. Durch Drücken der Reglertaste können Sie die Temperatur der Jacke von Position 1 bis 5 einstellen, wobei 1 die niedrigste und 5 die höchste Position ist.
7. Wenn Sie die Taste etwas länger drücken, wird der Regler ausgeschaltet.
8. Durch Drücken der Drucktaste eines Handschuhs können Sie die gewünschte Temperatur für diesen Handschuh einstellen (siehe Handbuch des Handschuhs).

HINWEIS! Dieser Regler verfügt über einen internen Speicher, der sich die letzte Temperatureinstellung merkt und sie bei erneuter Verwendung des Reglers wieder aktiviert.

Einstellung 1:	20%
Einstellung 2:	40%
Einstellung 3:	60%
Einstellung 4:	80%
Einstellung 5:	100%

Optional: der PDTC kann auch mit einer einzigen Fernbedienung (R-PDTC) bedient werden.

DUALER TEMPERATURREGLER/-SPLITTER (TCDDP+)

Dieser Temperaturregler kann mit den folgenden Kombinationen verwendet werden:

- Jacke, Hose und/oder Socken und Handschuhe mit Druckknopf.
- Jacke und Hose und/oder Socken (das blaue Kabel des Controllers kann dann nicht verwendet werden).

Diese Vorgänge können nur nach korrektem Anschluss eines Gerbing-Batterieanschlusskabels (siehe Handbuch für Batterieanschlusskabel) oder eines 12V-DC-Steckers durchgeführt werden.

1. Schließen Sie das lange Kabel (rot) direkt an das Batteriekabel oder den 12V-DC-Stecker an.
2. Verbinden Sie die kurzen Kabel, die aus der Box kommen, direkt mit dem Anschlussstecker des Innenmantels (weiß) und dem Anschlussstecker der Hose (schwarz) oder mit dem Y-Kabel der Socken.
3. Schließen Sie das blaue Kabel direkt an den Anschlussstecker (Handschuhe, blau) der Innenhülle an.
4. Bei Verwendung der Fahrzeugbatterie: Schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs ein oder starten Sie das Fahrzeug.
5. Die Lichter an den Druckknöpfen der Handschuhe blinken dann nacheinander rot, grün, blau, orange und dann aus. Wenn Sie die neueste Drucktaste mit internem Speicher haben, bleibt die Drucktaste bei der ersten Benutzung blau.
6. Durch Drücken der Reglertasten können Sie die Temperatur von Jacke und Hose und/oder Socken in den Positionen 1 bis 5 einstellen, wobei 1 die niedrigste und 5 die höchste Position ist.

7. Wenn Sie die Tasten etwas länger drücken, wird der Controller ausgeschaltet.
8. Durch Drücken der Drucktaste eines Handschuhs können Sie die gewünschte Temperatur des Handschuhs einstellen (siehe Handbuch des Handschuhs)

Einstellung 1:	20%
Einstellung 2:	40%
Einstellung 3:	60%
Einstellung 4:	80%
Einstellung 5:	100%

HINWEIS! Dieser Regler verfügt über einen internen Speicher, so dass er sich die letzte Temperatureinstellung merkt und sie aktiviert, sobald der Regler wieder benutzt wird.

Optional: die TCDDP+ kann auch mit einer Doppelfernbedienung (R-TCDDP+) bedient werden

**Manufacturer / Fabricant /
Fabrikant / Hersteller**
Gerbing Heated Clothing B.V.

7315 EG Apeldoorn

The Netherlands / Le Pays Bas /
Nederland / Die Niederlande
gerbing.eu / info@gerbing.eu